

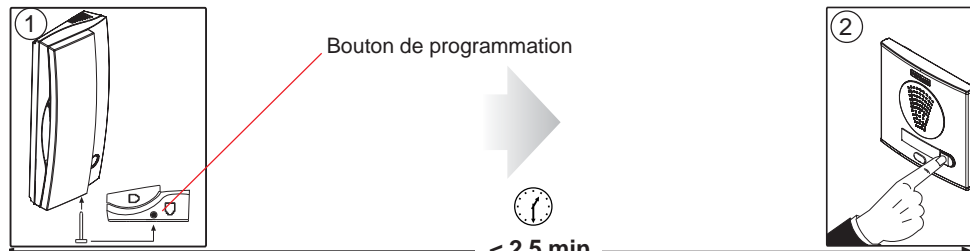
GUIDE RAPIDE DE PROGRAMMATION

1. CONFIGURATION EN TANT QUE PLATINE MASTER

La programmation s'effectue toujours à partir de la platine MASTER. Il ne peut y en avoir qu'une pour toute l'installation.

Configuration de la platine Master : appuyer rapidement sur le bouton **SW1** 3 fois de suite. La platine est alors activée en tant que platine MASTER et une tonalité de confirmation (bip-bip) est émise.

2. PROGRAMMATION DU POSTE



1. Si le poste est connecté, appuyez sur le bouton de programmation (un bip est émis). En le relâchant, un son indiquant l'entrée en mode programmation est émis.
2. Appuyez sur le bouton-poussoir d'appel à destination du logement. La confirmation de la programmation a lieu.

* **Le poste ne fonctionnera pas tant qu'il n'aura pas été programmé.**

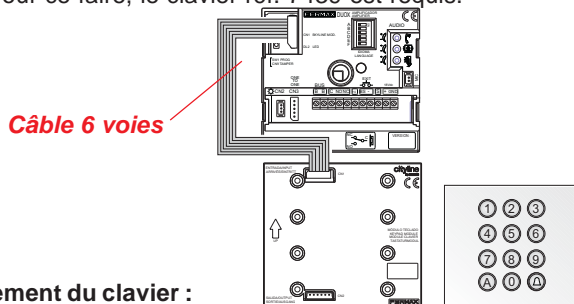
3. DÉSACTIVATION DU MODE MASTER DE LA PLATINE

Une fois la configuration des terminaux achevée, il est conseillé de désactiver la platine MASTER en vue d'éviter des reprogrammations accidentelles des terminaux.

Désactivation de la platine master : appuyer rapidement sur le bouton **SW1** 3 fois de suite et la platine sera désactivée, c'est-à-dire qu'elle ne sera plus une platine MASTER. Une tonalité de désactivation sera émise (bip-bop).

4. CODIFICATION DES PLATINES

Dès qu'il y a **plus** d'une platine (par bâtiment), il faut programmer le **numéro de la platine**. Pour ce faire, le clavier réf. 7439 est requis.



Raccordement du clavier :

- Une fois l'alimentation coupée, retirer le module à boutons-poussoirs skyline qui est relié à CN1 sur l'amplificateur.
- Se servir du câble 6 voies de cette connexion pour raccorder le clavier comme indiqué sur le schéma.
- Reconnecter l'alimentation. Les paramètres nécessaires peuvent désormais être programmés via le clavier.
- Avant de réaliser les opérations visant à déconnecter le clavier et raccorder de nouveau le module à boutons-poussoirs skyline, couper l'alimentation.

Configurer les paramètres de la platine de rue grâce au clavier.

1.1 Accès au mode programmation : A + 4444 (code par défaut).

Si le code est correct, une tonalité de confirmation (bip-bip) sera émise.

1.2 Configuration des différents paramètres

La configuration d'un paramètre se fait comme suit : **les deux chiffres correspondant à la position** (un bip est émis) et **la valeur souhaitée** (1, 2, 3 ou 4 chiffres en fonction du paramètre).

Si la valeur est correcte, une tonalité de confirmation (bip-bip) est émise et la nouvelle valeur est mémorisée. Si la valeur est incorrecte, un avertissement sonore d'erreur (bip-bop) est émis.

Pour quitter le mode programmation, il suffit d'appuyer sur « A » lors de la saisie du numéro du paramètre du menu. On quitte également le mode programmation automatiquement au bout de 60 secondes si l'on n'appuie sur aucune touche.

Configuration du paramètre :

A + code d'accès au mode programmation + position + valeurs possibles PROGRAMMER le NUMÉRO DE LA PLATINE,

Position	Paramètre réglage	Valeurs possibles [par défaut]	Commentaire
06	N° platine (PL)	0-9 [0]	Numéro de la platine

Configuration du numéro de la platine :

A + 4444 + 06 + 0-9

Exemple :

- Modification du numéro de la platine 2:
A 4444 (bip-bip) 06 (bip) 2 (bip-bip)

TYPE	N°
<input type="checkbox"/> EG	
<input type="checkbox"/> BK	
<input type="checkbox"/> SB	BK
N°PL	2

Si l'installation concernée possède des **entrées générales, des bâtiments intérieurs et/ou des sous-bâtiments**, il faudra programmer en outre :

Position	Paramètre réglage	Valeurs possibles [par défaut]	Commentaire
03	Type platine	0: sous-bâtiment (SB) [1]: bâtiment (BK) 2: entrée générale (EG)	Configuration du type de platine
04	N° bâtiment (BK)	00-99 [00]	Numéro du bâtiment auquel appartient la platine
05	N° sous-bâtiment (BS)	00-99 [00]	Numéro du sous-bâtiment auquel appartient la platine

Une fois toutes les platines programmées, il est recommandé de renseigner l'autocollant de l'amplificateur.

Exemples :

Entrée générale et platine n° 3

TYPE	N°
<input checked="" type="checkbox"/> EG	
<input type="checkbox"/> BK	
<input type="checkbox"/> SB	BK
N°PL	3

Bâtiment 1 et platine n° 2

TYPE	N°
<input type="checkbox"/> EG	
<input checked="" type="checkbox"/> BK	01
<input type="checkbox"/> SB	BK
N°PL	2

Sous-bâtiment 2 et platine n° 3 appartenant au bâtiment 1

TYPE	N°
<input type="checkbox"/> EG	
<input type="checkbox"/> BK	
<input checked="" type="checkbox"/> SB	02 BK 01
N°PL	3

5. RÉTABLISSEMENT DES VALEURS PAR DÉFAUT (si besoin)

A 4444 (bip-bip) 13 (bip) 1 (bip-bip)

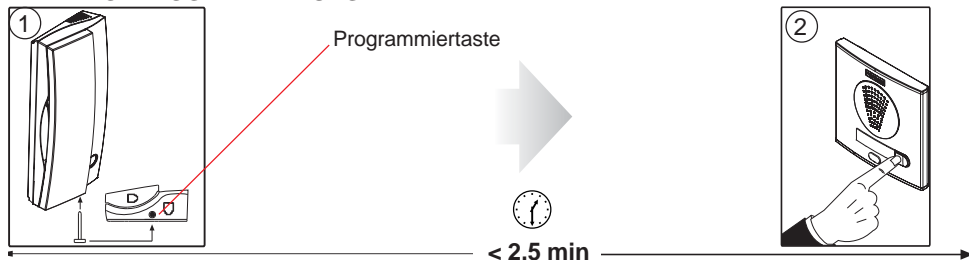
SCHNELLANLEITUNG ZUR PROGRAMMIERUNG

1. KONFIGURATION ALS MASTER-TÜRSTATION

Die Programmierung wird immer über die MASTER-Türstation durchgeführt. Es kann nur eine solche Türstation pro Anlage vorhanden sein.

Konfiguration als Master-Türstation: Durch schnelles 3-maliges Drücken der SW1-Taste wird die Türstation als MASTER-Türstation aktiviert und das System gibt einen Signalton zur Bestätigung aus (Bip-Bip).

2. TELEFONPROGRAMMIERUNG



1. Bei eingeschaltetem Telefon die Programmierertaste drücken, worauf ein Signalton ausgegeben wird (Bip). Durch Loslassen gelangt man in den Programmiermodus (wird durch akustisches Signal angezeigt).

2. Die Ruftaste der Wohnung drücken. Der Programmiervorgang wird bestätigt.

* **Das Telefon funktioniert erst, nachdem es programmiert worden ist.**

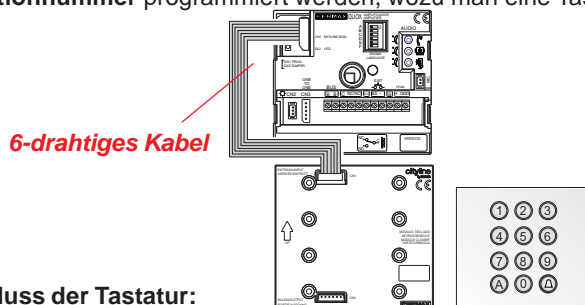
3. MASTER-MODUS DER TÜRSTATION DEAKTIVIEREN

Nach erfolgter Konfiguration der Sprechstellen die MASTER-Türstation deaktivieren, um ungewollte Umprogrammierungen der Endgeräte zu vermeiden.

Deaktivierung der Master-Türstation: Durch 3-maliges schnelles Drücken der Taste SW1 wird der MASTER-Modus der Türstation deaktiviert. Die Deaktivierung wird durch einen Signalton bestätigt (Bip-Bop).

4. TÜRSTATIONEN KODIFIZIEREN

Immer wenn mehr als **eine** Türstation vorhanden ist (Zutritt zu einem Block) muss die **Türstationnummer** programmiert werden, wozu man eine Tastatur, Ref. 7439, benötigt.



Anschluss der Tastatur:

- a) Bei ausgeschaltetem Netzgerät, das Skyline-Tastenmodul entfernen, das am CN1-Anschluss des Verstärkers angeschlossen ist.
- b) Das 6-drahtige Kabel dieses Anschlusses benutzen, um die Tastatur wie auf dem Schema dargestellt, anzuschließen.
- c) Netzgerät wieder anschließen/einschalten. Nun können die erforderlichen Parameter mittels Tastatur programmiert werden.
- d) Bevor die Tastatur entfernt und das Skyline-Tastenmodul wieder angeschlossen wird, muss die Stromzufuhr unterbrochen werden.

Die Parameter der Türstation können über die Tastatur geändert werden.

1.1 Zugang in den Programmiermodus A + 4444 (werksseitig eingestellter Kode). Falls der Kode richtig ist, ertönt ein Bestätigungston (Bip-Bip).

1.2 Konfigurierung der unterschiedlichen Parameter

Zur Konfiguration eines Parameters muss Folgendes eingegeben werden: **Zwei Stellen zur Bestimmung der Position, worauf ein Signalton ertönt und der gewünschte Wert** (1, 2, 3 oder 4 Zeichen in Abhängigkeit von der Parameterfunktion angezeigt wird. Falls der Wert richtig ist, ertönt ein Bestätigungston (Bip-Bip) und der neue Wert wird gespeichert. Falls der Wert ungültig ist, erfolgt eine akustische Fehlermeldung (Bip-Bop). Um den Programmiermodus zu verlassen, die Taste «A» drücken, wenn man dabei ist die Parameternummer des Menüs einzugeben. Nach Ablauf von 60 Sekunden wird der Programmiermodus automatisch verlassen.

Parameterkonfigurierung:

A + Zutrittskode Programmierung + Position + zulässige Werte

TÜRSTATIONNUMMER PROGRAMMIEREN,

Position	Parameter-Einstellung	Zulässige Werte [standardmäßig]	Kommentar
06	Türstation-Nr. (PL)	0-9 [0]	

Konfiguration der Türstationnummer:

A + 4444 + 06 + 0-9

Beispiel:

- Änderung der Nummer der Türstation 2:
A 4444 (Bip-Bip) 06 (Bip) 2 (Bip-Bip)

TYPE	N°
<input type="checkbox"/> EG	
<input type="checkbox"/> BK	
<input type="checkbox"/> SB	BK
N° PL	2

Falls die Anlage aus **Haupteingängen, Wohnblocks und/oder Nebenblocks** besteht, muss zusätzlich Folgendes programmiert werden:

Position	Parameter-Einstellung	Zulässige Werte [standardmäßig]	Kommentar
03	Türstationstyp	0: Nebenblock(SB) [1]: Block (BK) 2: Haupteingang (EG)	Konfigurierung des Türstationstyps
04	Block-Nr. (BK)	00-99 [00]	Blocknummer der zugehörigen Türstation
05	Nebenblock-Nr. (BS)	00-99 [00]	Nebenblocknummer der zugehörigen Türstation

Es wird empfohlen nach dem Programmieren jeder Türstation den Aufkleber am Verstärker auszufüllen.

Beispiele:

Haupteingang und Türstation Nummer 3

TYPE	N°
<input checked="" type="checkbox"/> EG	
<input type="checkbox"/> BK	
<input type="checkbox"/> SB	BK
N° PL	3

Block 1 und Türstation Nummer 2

TYPE	N°
<input type="checkbox"/> EG	
<input checked="" type="checkbox"/> BK	01
<input type="checkbox"/> SB	BK
N° PL	2

Nebenblock 2 und Türstation Nummer 3, zu Block 1 gehörend

TYPE	N°
<input type="checkbox"/> EG	
<input type="checkbox"/> BK	
<input checked="" type="checkbox"/> SB	02 BK 01
N° PL	3

5. WIEDERHERSTELLUNG DER WERKSSEITIGEN EINSTELLUNGEN (falls erforderlich)
A 4444 (Bip-Bip) 13 (Bip) 1 (Bip-Bip)